



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/1998/L.37
29 July 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1998 года
Нью-Йорк, 6-31 июля 1998 года
Пункт 7 (b) повестки дня

ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ, ПРОГРАММ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ: МАЛЯРИЯ И
ДИАРЕЙНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ, В ЧАСТНОСТИ ХОЛЕРА

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя
Совета г-ном Анварулом Чоудхури (Бангладеш)
на основе неофициальных консультаций

Малярия и диарейные заболевания, в частности холера

Экономический и Социальный Совет,

подтверждая согласованные выводы, принятые на этапе заседаний, посвященном вопросам координации, его основной сессии 1993 года¹,

ссылаясь на свои резолюции 1994/34 от 29 июля 1994 года и 1995/63 от 28 июля 1995 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи 49/135 от 19 декабря 1994 года и 50/128 от 20 декабря 1995 года, Повестку дня на XXI век² и резолюцию S/19-2 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 1997 года,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/48/3/Rev.1), глава III, раздел A.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), резолюция 1, приложение II.

отмечая с беспокойством, что малярия и диарейные заболевания по-прежнему широко распространены в развивающихся странах, особенно в Африке, а также отмечая их тяжкие последствия для здоровья населения и развития в Африке,

признавая, что эти заболевания в особой степени затрагивают лиц, живущих в условиях нищеты, что существуют эффективные и доступные средства профилактики и лечения этих заболеваний и что борьба с ними является эффективным и важным элементом искоренения нищеты и укрепления развития,

отмечая ведущую роль в глобальной борьбе с малярией, которая отводится Всемирной организации здравоохранения в резолюции 49/135 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1995/63 Экономического и Социального Совета, а также роль Всемирной организации здравоохранения в деле направления и координации международных усилий по предупреждению этих заболеваний и борьбе с ними,

признавая важный вклад фондов и программ Организации Объединенных Наций и роль Детского фонда Организации Объединенных Наций и других органов Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и самых различных лиц и организаций в борьбе с этими заболеваниями,

отмечая в частности важнейшую роль промышленности в поддержке научных исследований и разработок в отношении вакцин, лекарств и диагностических тестов, которые будут способствовать дальнейшему повышению эффективности усилий по профилактике малярии и борьбе с ней, а также каталитическую роль, которую играют Программа развития Организации Объединенных Наций/Всемирный банк/Специальная программа Всемирной организации здравоохранения по изучению и подготовке кадров для борьбы с тропическими заболеваниями в разработке новых препаратов для борьбы с заболеваниями в сотрудничестве с промышленностью,

с глубоким удовлетворением отмечая заявление в поддержку деятельности по профилактике малярии и борьбе с ней, сделанное в ходе совещания глав государств и правительств Группы восьми, состоявшегося в Бирмингеме в мае 1998 года, а также сделанный в то время объявленный взнос в размере 60 млн. фунтов стерлингов в поддержку инициативы Всемирной организации здравоохранения по сокращению частотности заболевания малярией,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря о профилактике и активизации борьбы с малярией и диарейными заболеваниями, в частности с холерой³;

2. поддерживает меры, принятые в 1997 и 1998 годах Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства в отношении профилактики малярии и борьбы с ней в контексте экономического подъема и развития Африки;

³ E/1998/20.

3. одобряет меры, принятые для укрепления исследований в эндемических странах Африки в рамках многосторонней инициативы по малярии в Африке, которая получила широкую поддержку членом международного сообщества по развитию и ученых в этих эндемических странах;

4. приветствует инициативу Всемирной организации здравоохранения по сокращению частотности заболевания малярией в поддержку существующей африканской инициативы по малярии;

5. просит Организацию Объединенных Наций и призывает международные организации, многосторонние финансовые учреждения, специализированные учреждения, органы и программы системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации, частный сектор и другие группы присоединиться в качестве партнеров к этой инициативе путем, в частности, оказания технической и финансовой поддержки;

6. отмечает, что вакцины являются одним из наиболее эффективных средств профилактики заболеваний и что хотя сейчас разработка вакцин упростилась благодаря многочисленным достижениям в области биотехнологии, она по-прежнему остается сложной и долгосрочной задачей, для решения которой безусловно требуется более широкая финансовая поддержка;

7. подчеркивает важность принятия и осуществления национальных планов действий в соответствии с Глобальной стратегией борьбы с малярией Всемирной организации здравоохранения⁴ в странах, в которых малярия имеет эндемический характер;

8. настоятельно призывает международных партнеров в области развития в сотрудничестве с частным сектором активизировать их усилия по разработке и широкому распространению вакцин и других средств по борьбе с малярией и диарейными заболеваниями, включая холеру;

9. призывает международное сообщество, в частности страны-доноры, расширить, по возможности, каналы мобилизации средств и предоставить пострадавшим развивающимся странам необходимые финансовые ресурсы и медицинскую и техническую помощь, в частности африканским странам и наименее развитым странам, в целях успешного осуществления рабочих планов и проектов и достижения значительного прогресса в деле борьбы с малярией как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе, а также в приоритетном порядке активизировать фундаментальные и прикладные исследования в области разработки противомаларийных вакцин;

10. настоятельно призывает Генерального директора Всемирной организации здравоохранения продолжать обеспечивать в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций и соответствующими международными организациями, такими, как Международный центр по изучению диарейных заболеваний и Международный институт вакцин, техническую помощь и поддержку эндемическим странам;

11. просит Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2001 года доклад о ходе осуществления настоящей резолюции, который должен быть подготовлен в сотрудничестве с Генеральным директором Всемирной организации

⁴ Всемирная организация здравоохранения, Глобальная стратегия борьбы с малярией (Женева, 1993 год).

здравоохранения и другими соответствующими организациями, органами, учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций.
